

EMNERAPPORT – INSTITUTT FOR BIOMEDISIN

ANNUAL EVALUATION REPORT – DEPARTMENT OF BIOMEDICINE

Emnekode: <i>COURSE CODE:</i>	NOM	Semester / år:	Høst 2024
Emnenavn: <i>COURSE NAME:</i>	<i>Medisinsk nomenklaturlære</i>	SEMESTER / YEAR:	
Emneansvarlig: <i>COURSE COORDINATOR:</i>	Sindre August Horn	Godkjent:	Utdanningsleder IBM 06.02.2026
Rapporteringsdato: <i>DATE OF REPORT:</i>	06.02.2026	APPROVED: (admin.)	

INNLEDNING / INTRODUCTION:

Kort beskrivelse av emnet, inkl. studieprogramtilhørighet. Kommentarer om evt. oppfølging av tidligere evalueringer.

SHORT COURSE DESCRIPTION, INCLUDING WHICH STUDENTS/CANDIDATES MAY ATTEND. COMMENTS TO CHANGES BASED ON PRIOR EVALUATIONS.

Medisinsk nomenklaturlære (5 studiepoeng) er et emne i grunnleggende latin.

Emnet inngår som et obligatorisk emne i første semester for studenter på Bachelorprogram i human ernæring (BAMD-NUHUM, 34 studieplasser). Undervisningen hentes fra et større emne som er felles for studenter på to andre studieprogram;

- Medisinstudiet (PRMEDISIN, 185 studieplasser), og
- Integrert mastergrad i odontologi (MAOD-ODONT, 48 studieplasser)

For disse inngår imidlertid undervisningen som en av flere moduler i et større emne, MEDOD1. Høsten 2024 kjøres det separate spørreundersøkelser for dem som har *medisinsk nomenklaturlære* som egen emnekode (NOM), og dem som har det som del av MEDOD1. Rapporten her omhandler bare dem som har *medisinsk nomenklaturlære* som egen emnekode, mens resultater fra den separate spørreundersøkelsen for MEDOD1-studentene inngår i emnerapporten for det emnet.

For emnebeskrivelse, se <http://uib.no/emne/NOM>

Som læringsplattform mellom studenter og fagmiljø benyttes «Mitt UiB», <http://mitt.uib.no>

I forrige emnerapport for emnet var det satt opp følgende mål for dette semesteret:

Det er nok ikke tid til å gjøre store endringer i faget til høsten 2024, og jeg vil bruke stort sett de samme undervisningsressursene som tidligere og legge opp emnet på tilsvarende måte. Høsten 2024 vil være siste semesteret der faget undervises som nå, og en alternativ løsning kan være å strukturere emnet som en introduksjon til anatomi og medisinsk fagspråk. Dette fordrer selvfølgelig at fakultetet tar kapasitetsproblemene som følge av økt studentmasse på alvor, slik at det er mulig å holde tradisjonelle forelesninger for hele studentmassen.

Det har også vært en del utfordringer med å tilpasse emnet den digitale tidsalderen med digital eksamen, der rene skriftoppgaver gir utfordringer med automatisk retting der studenter får trekk som følge av slurvefeil. Neste års eksamen vil i stedet bestå av ulike varianter av flervalgsoppgaver med automatisk retting.

Kommentarer til dette:

- Undervisningen denne høsten ble i det vesentligste lagt opp slik som tidligere semestre. Utfordringer med kommunikasjon gjennom to kanaler på Mitt UiB (MEDOD1 og NOM) og dubleringer av forelesningene gjenstår, og det er mål om at dette endres dersom faget skal bestå.

Til eksamen ble det kun gitt varianter av flervalgsoppgaver. Dette sparte en del tid ved sensur i etterkant, da man tidligere år har måttet ta hensyn til mindre feil og gjennomgått alle besvarelser.

STATISTIKK / STATISTICS (admin.):

Antall vurderingsmeldte studenter: <i>NUMBER OF CANDIDATES REGISTERED FOR EXAMINATION:</i>		18	Antall studenter møtt til eksamen: <i>NUMBER OF CANDIDATES ATTENDED EXAMINATION:</i>		18
Karakter- skala GRADING SCALE	«Bestått/Ikke bestått» «PASS/FAIL»	Bestått / PASS:	17	Ikke bestått / FAIL:	1

KOMMENTARER TIL KARAKTERFORDELINGEN / COMMENTS TO THE STATISTICS:

Emnerapporten utarbeides når sensuren etter ordinær eksamen i emnet er klar. For muntlige eksamener er da resultatfordelingen endelig, men for skriftlige eksamener kan endelig resultatfordeling avvike noe om evt. klagebehandling ikke er fullført.

THIS REPORT IS PREPARED AFTER ORDINARY EXAMINATION. FOR ORAL EXAMS, THE RESULTS ARE FINAL, FOR WRITTEN EXAMS, THE FINAL GRADING DISTRIBUTION MAY DIFFER SLIGHTLY IF CANDIDATE COMPLAINTS/APPEALS HAVE NOT BEEN PROCESSED.

17 av 18 kandidater bestod, og 1 kandidat besto ikke eksamen. Dette vurderes rimelig ut fra årets eksamen.

SAMMENDRAG AV STUDENTENE SINE TILBAKEMELDINGER / SUMMARY OF EVALUATIONS GIVEN BY THE STUDENTS

Spørreundersøkelse via Mitt UiB, annen evaluering, tilbakemelding fra tillitsvalgte og/eller andre.

COURSE EVALUATION ON MITT UIB, OTHER EVALUATIONS, RESPONSES FROM THE STUDENT REPRESENTATIVES AND/OR OTHERS.

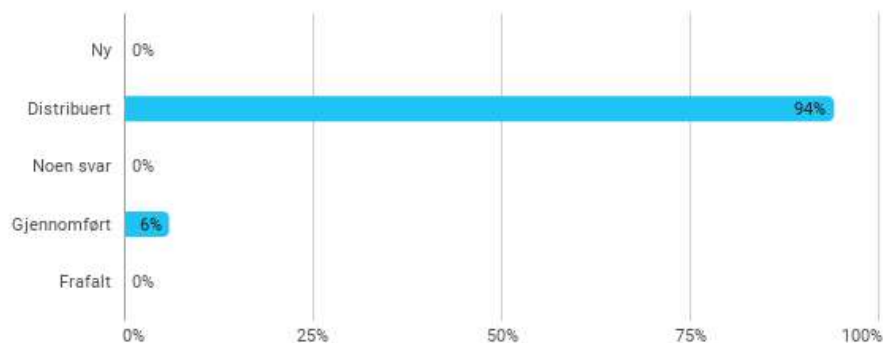
Emneevalueringen ble gjennomført ved bruk av SurveyXact som verktøy. Undersøkelsen var satt opp til å være anonym slik at ingen i etterkant kan se hvem som har svart hva.

Individuell e-post med informasjon om, og lenke til, undersøkelsen, gikk ut via e-post til studentene (18) på emnet den 3. desember.

Spørreundersøkelsen var lagt opp med noen spørsmål der studentene ble bedt om å gi sine vurderinger på en skala, mens andre ba om tilbakemeldinger og innspill med studentenes egne ord. Spørsmålene som åpnet for fritekstsvar var frivillig å besvare, mens de andre var satt opp slik at de måtte velge noe for å komme videre. Studentene ble bedt om å komme med tilbakemeldinger på emnet som helhet. De ble også bedt om å vurdere egen deltakelse og innsats, samt eget læringsutbytte sett i lys av læringsutbyttebeskrivelsen, jfr <https://uib.no/emne/NOM>

Automatisk påminning gikk ut 9. og 13. desember til de (hhv 18 og 17) studentene som ikke hadde svart til da. Da undersøkelsen stengte den 18. desember, var det bare 1 – en – enkelt student (6 %) som hadde gjennomført undersøkelsen. I seg selv er det for få tilbakemeldinger til å si noe sikkert om hvordan studentgruppen har opplevd undervisningen.

Samlet status



RESULTATER:

I emnet NOM var det kun én kandidat som besvarte undersøkelsen. Denne kandidaten var jevnt over fornøyd med undervisningen, men det er naturlig nok vanskelig å trekke overordnede konklusjoner ut fra dette. I nomenklaturdelen av MEDOD1 var det flere kandidater som svarte, hvor flertallet opplever at forelesningene var jevnt over gode, men med noe høyt tempo. Flere studenter kommenterer at det ble litt lite tid til å jobbe med kollokvieoppgavene mellom forelesning og kollokviegjennomgang (ca. 1 klokke).

EMNEANSVARLIG SIN EVALUERING OG VURDERING / EVALUATION AND COMMENTS BY COURSE COORDINATOR:

Faglæreres vurderinger av emnet. *TEACHER COMMENTS.*

Eksempel: Kommentarer om praktisk gjennomføring, undervisnings- og vurderingsformer, evt. endringer underveis, studieinformasjon på nett og Mitt UiB, litteraturtilgang, samt lokaler og utstyr.

EXAMPLE: COMMENTS ABOUT PRACTICAL IMPLEMENTATION, TEACHING AND ASSESSMENT METHODS, IF NECESSARY. FUTURE CHANGES/CHANGES IN PROGRESS, STUDY INFORMATION ON THE INTERNET AND MITT UIB, LITERATURE ACCESS, LOCALES AND EQUIPMENT.

Det var ikke praktiske utfordringer med årets undervisning, men som tidligere innebærer dublering av forelesningene mye merarbeid gjennom at informasjon må tilpasses i to kanaler (både MEDOD1 og NOM). Når forelesningene må dubleres er det også vanskelig å forsikre seg om at begge studentmassene får nøyaktig samme informasjon og undervisning, som kan være uheldig når studentene skal ta samme eksamen.

Det var også en misforståelse rundt tilgangen på ordbok til eksamen. Studentene har registrert at det er tillatt med «enkel ordbok» til eksamen, som jeg tolket som tilgang til latinsk ordbok slik som ved mange andre eksamener i språkfag. Denne teksten viste seg å gjelde enkel norsk ordbok. I forkant av eksamen ble det derfor gjort tilgjengelig en digital ordliste i eksamenssettet.

MÅL FOR NESTE UNDERVISNINGSPERIODE – FORBEDRINGSTILTAK / PLANNED CHANGES FOR THE NEXT TEACHING PERIOD – HOW TO BE BETTER:

Neste semester vil undervisningen trolig foregå på samme måte. Det er mål om å avklare et møte om hvordan vi legger opp faget videre, da dublering av undervisning i både to emner og doble forelesninger grunnet stor studentmasse er både praktisk vanskelig å gjennomføre og slitsomt i lengden.